

Condições Especiais do Preço e do Prêmio

Fair Trade USA

Versão 1.1.0



A. Objetivo

Este documento contém uma descrição dos requisitos especiais do Preço e Prêmio que se aplicam a certos produtos agrícolas Certificados pelo Comércio Justo™. Estes incluem regras sobre o gasto e cálculo do Prêmio, cálculo do Preço Mínimo do Comércio Justo e informação sobre os Preços Relevantes do Mercado. Os produtos com Condições Especiais do Preço e do Prêmio são identificados por um asterisco (*) na coluna “Condições Especiais do Preço” no Banco de Dados de Preço e Prêmio da Fair Trade USA.

Observe que este documento não inclui uma lista completa dos produtos com um Preço Mínimo do Comércio Justo. Consulte a [Banco de Dados de Preços e Prêmios](#) para obter uma lista completa dos produtos, Prêmios e Preços Mínimos.

B. Escopo

As Condições Especiais do Preço e do Prêmio são aplicáveis aos produtos agrícolas de todo o mundo provenientes de produtores e organizações de produtores certificadas de acordo com as normas aprovadas, incluindo a Norma de Produção Agrícola da Fair Trade USA (APS) e as normas de produção agrícola da Fairtrade International (FLO).

Todas as entidades que compram e vendem produtos provenientes de produtores e organizações de produtores certificados de acordo com a APS da Fair Trade USA devem cumprir com todos os requisitos descritos neste documento.

As entidades que compram ou vendem os produtos provenientes de produtores e organizações de produtores certificadas de acordo com as normas de produção agrícola da Fairtrade International podem optar por cumprir com as Condições Especiais do Preço e do Prêmio da Fair Trade USA ou com as condições do Preço e do Prêmio da [FLO](#).

A entidade específica na cadeia de abastecimento a quem as Condições Especiais se aplicam é indicada para cada categoria de produto.



1. Condições Especiais do Preço e do Prêmio

Categoria do Produto	Produto	Aplica-se a	Condições Especiais do Preço e do Prêmio
Algodão em caroço	Algodão em caroço	Produtores e Comerciantes	Nenhum Prêmio do Comércio Justo adicional se aplica a produtos secundários (e seus derivados) que tenham sido derivados do processamento de algodão em caroço do Comércio Justo, se o algodão em caroço tiver sido vendido como Comércio Justo e o ajuste correspondente do preço do Comércio Justo (se aplicável) e o Prêmio do Comércio Justo tiverem sido pagos.



Cacau	Produtores e Comerciantes	Preço Mínimo do Comércio Justo para Produtos de Cacau Semi-Processados		
		O vendedor (ou seja, o produtor) e comprador negociam o preço do produto semi-processado. Este preço negociado é baseado, pelo menos, nos valores de referência da semente de cacau de USD 1750/MT para convencional e USD 2050/MT ¹ para orgânico no nível dos produtores, mais todos os custos relevantes de processamento. O Preço Mínimo é calculado com o rendimento médio de processamento calculado pelo produtor. É somente se o rendimento médio de processamento não estiver disponível para o produtor que os rendimentos de processamento para sementes na tabela abaixo se aplicam (ver detalhes na segunda coluna na tabela).		
		Prêmio do Comércio Justo para Produtos de Cacau Semi-Processados		
		O valor do Prêmio do Comércio Justo para produtos semi-processados é derivado do rendimento médio de processamento calculado pelo produtor. É somente se o rendimento médio de processamento não estiver disponível para o produtor que os seguintes valores se aplicam.		
			Rendimento de Processamento para Sementes	Prêmio do Comércio Justo
		Sementes	-	USD 200/MT
		Licor	0.8	USD 250/MT
Manteiga	0.376	USD 530/MT		
Pó	0.424	USD 470/MT		
Manteiga e Pó	(0.8)	USD 250/MT		

¹ Os preços de referência de USD 1750/MT para convencional e USD 2050/MT para orgânico no nível EXW são baseados nos Preços Mínimos do Comércio Justo no nível FOB menos USD 250 para os custos médios de exportação.



Café	Café Arábica, Café Robusta	Titulares do Certificado que representam um grupo principalment e de Fazendas Pequenas	No mínimo, 25% de todo Prêmio do Comércio Justo recebido (ou o mínimo de US\$ 0,05 por libra-peso de café vendido bos os termos do Comércio Justo) são investidos em projetos ou atividades com intenção de aumentar a produtividade e/ou qualidade do cultivo do café pelos pequenos produtores. Isso é documentado como parte do Plano para o Prêmio do Comércio Justo.
Grãos	Quinoa	Produtores	No mínimo, 30% de todo Prêmio do Comércio Justo recebido é investido em projetos ou atividades com intenção de aumentar a sustentabilidade ambiental do cultivo de quinoa. Isso é documentado como parte do Plano para o Prêmio do Comércio Justo.



Hortifruti	Banana	Produtores e Comerciantes	<p>O nível Ex Works é definido como o local do produtor onde a paletização é executada e as bananas não são desembarçadas para exportação e não são carregadas em nenhum veículo de coleta. No nível Ex Works, os preços incluem custos de trabalho para o empacotamento (incluindo paletização) somente para preparar as bananas para o carregamento no veículo de coleta (caminhão ou contêiner). Os preços Ex Works não incluem nenhum tipo de material de empacotamento.</p> <p>No nível FOB, os preços incluem os custos para os seguintes materiais de empacotamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • caixa de papelão padrão • um plástico por caixa de papelão (banavac or polypack) • palete • protetor de canto • tiras • até 3 etiquetas por cacho de banana <p>Os custos desses materiais padrões de empacotamento e paletização são cobertos pelo exportador. Entretanto, o serviço relacionado com o empacotamento (custos de trabalho) do material padrão de empacotamento definido acima está incluso nos preços Ex Works e é fornecido pelo produtor. Nem os preços Ex Works e nem os preços FOB incluem custos de materiais de empacotamento adicionais ou especiais, como “sacos de embalagem” ou “filme plástico” e serviços relacionados. Os custos para esses materiais de embalagem e qualquer trabalho associado devem ser pagos em cima dos Preços Mínimos do Comércio Justo para produtores nos níveis Ex Works ou FOB e devem ser definidos no contrato. Os Preços Mínimos do Comércio Justo em qualquer caso referem-se a 18,14 kg de fruta madura. Se caixas com pesos diferentes são utilizadas, os Preços Mínimos do Comércio Justo e Prêmios do Comércio Justo são calculados proporcionalmente.</p>
-------------------	--------	---------------------------	---



Hortifruti	Manga	Produtores e Comerciantes	<p>Mangas do Haiti</p> <p>O Preço Mínimo do Comércio Justo estabelecido no nível da Porta da Fazenda cobre os seguintes custos: custo da fruta, lucro do produtor, custo da colheita, lavagem inicial, embalagem em caixas de plástico para o transporte para o exportador, custos de administração e lucro para a associação. O exportador cobre o transporte para a casa de empacotamento, tratamento de água quente, adesivos, caixas de papelão, empacotamento em caixas de papelão, paletização e custos de exportação.</p> <p>Todos os Outros Países</p> <p>O Preço Mínimo do Comércio Justo estabelecido no nível da Porta da Fazenda inclui os seguintes custos: Custos amortizados de instalação da infraestrutura, preparação do campo, trabalho no campo, colheita, custos de organização e empacotamento.</p>
Hortifruti	Abacaxi	Produtores e Comerciantes	<p>O nível Ex Works para abacaxi significa “na saída da casa de empacotamento”. Em outras palavras, os abacaxis são armazenados, limpos, embalados e refrigerados. Eles ficam em paletes, prontos para serem levantados para o contêiner e irem para o porto para serem exportados. O nível FOB inclui o levantamento para o contêiner, o transporte para o porto, custos da alfândega, custos administrativos de exportação, descarregamento no porto e margem para o exportador. Em suma, o preço FOB é quando o contêiner está ao longo do navio e pronto para ser levantado para o navio.</p> <p>Para abacaxis para processamento, Ex Works é o lugar onde o vendedor coloca o produto à disposição do próximo comprador. Isto é no portão da organização do produtor. Isso vale para uma organização de trabalho contratado bem como para uma cooperativa. O nível FOB inclui os mesmos componentes de custos do FOB para abacaxi fresco para exportação. No caso da transferência de responsabilidade entre o vendedor e o comprador não corresponder ao nível Ex Works ou ao nível FOB, os custos incorridos ou serviços precisam ser subtraídos dos (ou adicionados aos) Preços Mínimos Ex Works ou FOB.</p>



Nozes	Castanha do Brasil	Produtores e Comerciantes	Os Preços Mínimos do Comércio Justo para Castanhas do Brasil estabelecidos no nível “Ex Works sem seleção e empacotamento – na planta de processamento” cobre os seguintes custos: custos amortizados de instalação de infraestrutura, trabalho no campo, colheita, transporte para a planta de processamento, descascamento e custos organizacionais.
Chá	Chá Camellia	Titulares do Certificado que representam Fazendas Grandes ou um grupo de Fazendas Grandes	<p>Margem de Sustentabilidade</p> <p>Para os chás convencionais da planta Camellia feitos usando o método de produção CTC, e para “fannings” e “dust” convencionais feitos usando somente o método de produção ortodoxa, 20% do Prêmio é para ser subtraído do Prêmio do Comércio Justo e pago à fazenda. Esse valor é chamado de margem de sustentabilidade. A fazenda deve usá-lo para apoiar melhorias nas condições de trabalho como parte da certificação em andamento e cumprimento das Normas do Comércio Justo. Quando aplicável, o pagamento dividido entre o Prêmio do Comércio Justo pago ao Comitê do Comércio Justo (80%) e à fazenda (20%) precisa ser documentado claramente, por exemplo, em duas contas bancárias separadas ou pelo faturamento da margem de sustentabilidade junto com o preço das mercadorias.</p> <p>Chá Instantâneo tem o Prêmio dividido (20% do Prêmio do Comércio Justo é pago para a fazenda e 80% para o Comitê do Comércio Justo) se o chá instantâneo for derivado do chá feito convencionalmente usando o método de produção CTC e “fanning” e “dust” feitos convencionalmente usando o método de produção ortodoxa.</p>



Ervas e Especiarias	Rooibos	Produtores e Comerciantes	Existem dois diferentes cenários de precificação para produtores de Rooibos – se o Titular do Certificado for uma Organização de Pequenos Produtores (OPP), ele recebe um Preço Mínimo do Comércio Justo maior e um Prêmio menor, enquanto todos os outros tipos de Titulares dos Certificados recebem um Preço Mínimo do Comércio Justo menor e um Prêmio maior:				
			Preços para Rooibos vendidos pelos Titulares do Certificados que são OPP na África do Sul				
			Qualidade	Moeda/ Quantidade x Unidade	Nível Inco Term	Preço Mínimo do Comércio Justo	Prêmio do Comércio Justo
			Orgânico	ZAR / 1 kg	FOB	30,00	5,00
			Convencional	ZAR / 1 kg	FOB	25,00	5,00
			Orgânico	ZAR / 1 kg	EXW	25,00	5,00
			Convencional	ZAR / 1 kg	EXW	20,00	5,00
			Preços para Rooibos vendidos por todos os outros tipos de Titulares de Certificados na África do Sul				
			Qualidade	Moeda/ Quantidade x Unidade	Nível Inco Term	Preço Mínimo do Comércio Justo	Prêmio do Comércio Justo
			Orgânico	ZAR / 1 kg	FOB	23,00	12,00
Convencional	ZAR / 1 kg	FOB	18,00	12,00			
Orgânico	ZAR / 1 kg	EXW	18,00	12,00			
Convencional	ZAR / 1 kg	EXW	13,00	12,00			



2. Preço Relevante do Mercado

Categoria do Produto	Produto	Aplica-se a	Preço Relevante do Mercado
Cacau	Cacau	Produtores e Comerciantes	<p>Para determinar o Preço Relevante do Mercado, você consultará os seguintes preços de referência:</p> <p>a) Como padrão, a referência de preço de mercado é o preço de mercado internacional, seja o mercado de Nova Iorque (ICE FUTURES US) ou o mercado de Londres (ICE FUTURES EUROPE).</p> <p>b) Em países onde os preços são regularizados pelo governo, o preço oficial estabelecido pelo governo nacional é o preço de referência de mercado. Por exemplo:</p> <ul style="list-style-type: none"> No caso de Gana, o preço de referência de mercado é o valor FOB de seus preços contratados com a Cocoa Marketing Company para o período relevante de entrega. No caso da Costa de Marfim, o preço de referência de mercado é o valor garantido FOB (“valeur FOB garanti”) como publicado pelo Conseil Café Cacao para o período relevante de entrega.
Café	Café Arábica	Produtores e Comerciantes	Para cafés Arábica, o Preço Relevante do Mercado é baseado no Contrato “C” do New York Board of Trade (NYBOT/ICE). O Preço Relevante do Mercado deve ser estabelecido em centavos de US\$ por libra-peso, mais ou menos o diferencial predominante para a qualidade relevante, origem base FOB e peso líquido embarcado.
Café	Café Robusta	Produtores e Comerciantes	Para cafés Robusta, o Preço Relevante do Mercado é baseado no contrato de Londres “EURONEXT LIFFE”. O Preço Relevante do Mercado é estabelecido em dólares (US\$) por tonelada métrica, mais ou menos o diferencial predominante para a qualidade relevante, origem base FOB e peso líquido embarcado.

